

【钱宾中华同粹】

鬼谷子·六韬·三略

(春秋) 鬼谷子

(西周) 姜子牙

(汉) 黄石公◎著

颜兴林◎译注

中华书局
出版



线装中华国粹



鬼谷子·六韬·三略

(春秋) 鬼谷子

(西周) 姜子牙

(汉) 黄石公◎著

颜兴林◎译注

二十一世纪出版社集团
全国百佳出版社



图书在版编目(CIP)数据

鬼谷子·六韬·三略/(春秋)鬼谷子,(西周)姜子牙,(汉)黄石公著;颜兴林译注. — 南昌:二十一世纪出版集团,2017.3

(线装中华国粹系列)

ISBN 978-7-5568-2444-1

I. ①鬼… II. ①鬼… ②姜… ③黄… ④颜… III. ①纵横家②《鬼谷子》—译文③《鬼谷子》—注释④兵法—中国—古代⑤《六韬》—译文⑥《六韬》—注释⑦《三略》—译文⑧《三略》—注释 IV. ① B228 ② E892.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 003816 号

鬼谷子·六韬·三略 (春秋) 鬼谷子 (西周) 姜子牙

(汉) 黄石公 著 颜兴林 译注

策 划 张秋林

责任编辑 周向潮 张波虹

出版发行 二十一世纪出版集团 (江西省南昌市子安路 75 号 330009)

www.21cccc.com cc21@163.net

出 版 人 张秋林

经 销 全国各地书店

印 刷 南昌市印刷十二厂有限公司

版 次 2017 年 3 月第 1 版 2017 年 3 月第 1 次印刷

印 数 0001 ~ 10000 册

开 本 787mm × 1092mm 1/16

印 张 20.5

字 数 249 千字

书 号 ISBN 978-7-5568-2444-1

定 价 24.90 元

赣版权登字—04—2017—102

(如发现印装质量问题,请寄本社图书发行公司调换,服务热线:0791-86524997。)

前言

本册收录了《鬼谷子》《六韬》《三略》三本著作，其中《鬼谷子》是纵横家代表作，《六韬》《三略》是同列为“武经七书”的著名兵书。

鬼谷子，生卒年不详，战国时期纵横家的开创者，一说名王诤、王训、王禅等，或以为楚国人，或以为卫国人，因隐居在鬼谷而称作鬼谷先生。秦汉时期有观点认为鬼谷子是战国中晚期纵横家苏秦和张仪的老师。晚唐以来，民间还有鬼谷子是战国名将孙臆和庞涓的老师的说法。

今传《鬼谷子》，又名《捭阖策》，据传是由鬼谷子及其弟子集体撰著而成，但其主体应为鬼谷子亲著。在整体上，《鬼谷子》可分为三个部分：第一篇至第十一篇为一个部分；《符言》《转丸》《胠乱》为一个部分；《本经阴符七术》《持枢》《中经》为一个部分。这三个部分在先秦时期各自单独流传。西汉刘向对《鬼谷子》进行整理，并在标题前加了序号，这是《鬼谷子》成书的一个重要阶段。西晋皇甫谧为《鬼谷子》作注时，《鬼谷子》已经有了三卷本的定本。这个定本一直流传至今，虽然在流传过程中出现了残缺，但基本内容还是保留了下来。

关于《鬼谷子》属于兵家还是纵横家的问题，历来观点不一。其实从两个学说的角度看，划为己派都是合理的。因为《鬼谷子》书中涉及大量的军事气象学、军事心理学、布阵法等，称之为兵法自然是可以的。同时《鬼谷子》也可作为纵横术士的权谋之术，

它将古代政治、外交、军事中的诡秘术和投机术充分地显现出来，表现出辩证的逻辑思维价值，尤其为“阴谋术”提供了理论思维的依据。目前学界普遍认为《鬼谷子》是纵横家著作，鬼谷子是纵横家的开创者。

《鬼谷子》一书思想内容十分丰富，涵盖了哲学、政治学、军事学、心理学、社会学、文学、情报学等多种学科门类，是一部可以被广泛解读的著作；但从《鬼谷子》的核心思想来说，他提出了“捭阖”“反应”“内捷”“飞箝”“忤合”“揣摩”等游说和谋略的原则和技巧，故从价值上来说，《鬼谷子》对纵横家学说的理论构建是其对先秦学术的突出贡献。

《鬼谷子》一书与先秦其他诸子著作不同，书中没有人物对话，也没有故事说理，大部分篇幅都是说理，且言辞玄妙高深，故历来解读者难得一致。本书以中华书局全本全注全译版许富宏撰《鬼谷子》为底本，注释除了常规词语的解读，还附了许富宏注和陶弘景注。陶弘景注是《鬼谷子》最为有名的注本，本书录之，供读者对比参校。译文除了参考许富宏本，还广泛借鉴了其他译本观点，务求兼容并纳，尽得菁华。饮水思源，在此要感谢先贤所作的成果。当然，不管是哪位注者、译者，也不敢断言尽得《鬼谷子》本真了，《鬼谷子》一书机关重重，密码繁多，值得一遍又一遍地从多方面进行解读，相信每一个读者都能有自己的收获。

《六韬》又称《太公六韬》《太公兵法》，是中国古代著名兵书，分为《文韬》《武韬》《龙韬》《虎韬》《豹韬》《犬韬》六卷。由于全书以周文王、周武王与姜太公的对话形式写成，故后人多以为本书是西周开国功臣姜尚的著作。最早明确收录此书的是《隋书·经籍志》，题为“周文王师姜望撰”。姜望，即姜尚，又称吕尚、太公望、姜子牙。但是自宋代以来，就不断有人对《六韬》的作者提出质疑。从此书的内容、文风及近年出土的文物资料等分析，该书应该不是殷周之际的作品，而是后人依托。尽管如此，此书还是继承了姜太公的一些思想。

南宋时，《六韬》一直被怀疑为伪书，特别是清代，更被确

定为伪书；但是1972年，在山东临沂银雀山西汉古墓中出土的竹简中，有部分内容与今本《六韬》基本一致的太公书竹简，被认为就是《六韬》。1973年，在定县西汉墓中，也发现部分竹简上有许多“文王问”、“武王问”、“太公曰”的字样，或与今《六韬》内容相同或近似，后被确认为属《六韬》的竹简共有144枚，计1402个字。至此，考古发现证明《六韬》至少在西汉时已广泛流传，伪书之说也就不攻自破了。根据出土汉简考证，《六韬》在战国后期就已成书。

至于其真正作者，似不像出自一人之手。学者陈青荣认为《六韬》既不是姜尚亲著，也不是后人伪托，而是齐桓公时期齐国官府依据周代原始档案整理而成的，学者刘庆则认为《六韬》是齐国兵学著作，是战国时期由尊崇姜太公的兵法家整理出来的，各有其论据。

《六韬》的内容博大精深，思想精邃富赡，逻辑缜密严谨，是古代汉族军事思想精华的集中体现。其内容十分广泛，涉及战争观、军队建设、战略战术等有关军事的许多方面，其中又以战略和战术的论述最为精彩。它的权谋家思想也很突出。在政治战略思想方面，主张“同天下”“天下同利”，强调天下不是一人的天下，而是天下人的天下，其实质就是轻徭薄赋，君主清心寡欲，不与民争利。在军事方面，主张“伐乱禁暴”“上战无与战”，强调“知彼知己”，要求战争指导者能够随机应变，机动灵活地运用各种战略战术。对于攻城，他认为最好的办法是围城打援，迫敌投降。它重视地形、天候对战术的影响，还总结了步兵、战车、骑兵各自的战法和诸兵种的协同战术。在军事方面，《六韬》具有朴素的唯物主义思想，它一方面反对巫祝卜筮等迷信活动，另一方面又主张用天命鬼神去迷惑敌人。

《六韬》一书对后代的军事思想有很大的影响，被誉为兵家权谋类的始祖。司马迁《史记·齐太公世家》称：“后世之言兵及周之阴权，皆宗太公为本谋。”北宋神宗元丰年间，《六韬》被列为“武经七书”之一，为武学必读之书。《六韬》在十六世纪传入日本和欧洲，现今已翻译成日、法、朝、越、英、俄等多

种文字。

《三略》又称作《黄石公三略》，也是我国古代著名的兵书，相传作者为汉初隐士黄石公；但据考证，《三略》的成书应不早于西汉中期。因文中有“是故《三略》为衰世作”一句，故学者推断《三略》成书于汉世衰微、王莽篡汉的时代。《三略》是后人在吸收先秦优秀军事思想的基础上，总结秦汉初期政治统治和治军用兵的经验，假托前人名义编纂而成的，其中有许多独到之处。

《三略》分上略、中略、下略三部分，与前代兵书不同，它是一部专论战略的兵书，尤其侧重阐述政略。它也是我国古代第一部专讲战略的专著。南宋晁公武称其：“论用兵机之妙、严明之决，军可以死易生，国可以存易亡。”《三略》的另一个特点是大量引用古代兵书《军谡》《军势》中的内容来表达自己的思想，共引用了700余字，约占全书的六分之一，因而为后人保留了这两部已佚兵书的部分精华。

《六韬》与《三略》作为我国古代的两种著名兵书，在军事学术史上占有重要地位。二书在宋代都被收入经典的“武经七书”之中，成为后代武学的传统教科书。

目 录

CONTENTS

前 言

鬼 谷 子

捭阖第一.....	二
反应第二.....	一五
内捷第三.....	二六
抵巇第四.....	三六
飞箝第五.....	四二
忤合第六.....	四八
揣摩第七.....	五五
摩篇第八.....	六一
权篇第九.....	六九
谋篇第十.....	七八
决篇第十一.....	八九
符言第十二.....	九三
转丸第十三、胥乱第十四.....	一〇二
本经阴符七术.....	一〇四
持 枢.....	一二七
中 经.....	一二九

六 韬

卷一 文韬.....	一四二
卷二 武韬.....	一七一
卷三 龙韬.....	一八五

卷四	虎韬	二一七
卷五	豹韬	二四五
卷六	犬韬	二六〇

三 略

上	略	二八〇
中	略	二九八
下	略	三〇五

鬼谷子

捭阖第一

题解

捭阖，本指开合。陶弘景注曰：“捭，拨动也；阖，闭藏也。凡与人之道：或拨动之，令有言，示其同也；或闭藏之，令自言，示其异也。”陶弘景认为“捭阖”是“与人言之道”，也就是纵横策士游说的方法，它高度概括了使用语言的技巧。

在具体的游说过程中，纵横家运用捭阖术的一般过程是，先估量对方的贤、勇等方面情况，或者先使对方开启，即“捭之”；或者先使对方闭藏，即“阖之”。让对方开启是为了掌握对方的情况，让对方闭藏是为了确定对方的实情。一开一合是为了让对方将实力和计谋全部暴露出来，以便对对方做出准确的估计，然后据此不断探测，实施说服。说服时也是或捭或阖，情况有利时可自由陈述主张，情况不利时则必须保持缄默。纵横家游说的最终目的是避亡趋存，以谋取利益。本文认为，合理有效地运用捭阖之术，即可立于不败之地。

从本篇内容看，捭阖不仅仅是纵横家的游说技巧，也是谋略的根本方法。而谋略，不仅涉及游说对象与游说者个人，更涉及对当时整个国际局势的洞察和各诸侯国情况的深入了解，是一个更为广泛的政治课题。许富宏认为本篇是将“捭阖”当作“阴阳”来看待的，是“阴阳”在纵横学领域的特定表述。而“阴阳”这一哲学概念，其内涵丰富而博大。

本篇内容前半部分言捭阖之原理，后半部分言捭阖之术在游说中的具体运用，实际上是一篇奠定纵横家理论的文章。

粤若稽古^①，圣人之在天地间也^②，为众生之先^③。观

阴阳之开阖以名命物^④，知存亡之门户^⑤，筹策万类之终始，达人心之理，见变化之朕焉^⑥，而守司其门户^⑦。故圣人之在天下也，自古至今，其道一也^⑧。

◎ 注 释 ◎

① 粤：发语词，用于句首以启下文。若：顺。稽：考。

② 圣人之在天地间也：此书中的圣人指理想中彻底掌握纵横学术的人。许富宏曰：“圣人能够深入领会阴阳之道，掌握自然界和社会的本质及规律，并善于利用矛盾，从事政治斗争。”战国纵横家所言的圣人与儒家和道家的圣人有着明显的差异。陶弘景曰：“圣人在天地间，观人设教，必须考古道而为之。”

③ 为众生之先：许富宏曰：“道产生圣人，圣人产生万物，故圣人为众生先。”陶弘景曰：“首出万物以前人，用先知觉后知，用先觉觉后觉，故为众生先。”陶说认为圣人先知先觉，启迪后学。

④ 观阴阳之开阖以名命物：指阴阳生物，圣人来命名。故陶弘景曰：“阳开以生物，阴阖以成物，生成既着，须立名以命之也。”阴阳是中国古代的哲学概念，代表对立统一的两种属性。古代哲学家认为，万物皆由阴阳二者联合而创生，非独阳或独阴所能生成。开阖：即开合，此处指阴阳相动而创造万物。

⑤ 知存亡之门户：许富宏曰：“纵横策士从事政治活动，有很大危险，务必懂得生死存亡之辩证法，游说或计谋均须考虑一个国家或自己的生死存亡。”门户：枢纽，关键。陶弘景曰：“不忘亡者存，有其存者亡，能知吉凶之先见者，其惟知机乎！故曰：知存亡之门户也。”陶说认为纵横策士当有预测吉凶的能力，要有居安思危之心。

⑥ “筹策万类之终始”三句：许富宏曰：“圣人能够预见到万物的发生与死亡以及人的心理变化和规律，并筹划富有远见的计策以作应对。”陶弘景曰：“万类终始人心之理，变化朕迹，莫不朗然玄悟，而无幽不测，故能筹策达见焉。”筹策：古代计算用具，引申为谋划。朕：行迹，预兆。

⑦守司其门户：许富宏曰：“纵横策士始终掌握背离死亡、趋向生存的关键，以便在各国实际进行的合纵连横的实践活动中趋利避害，掌握主动。”陶弘景曰：“司，主守也。门户，即上‘存亡之门户’也。圣人既达物理终始，知存亡之门户，能守而司之，令其背亡而趣存也。”守司：掌握。

⑧其道一也：陶弘景曰：“莫不背亡而趣存，故曰：其道一也。”指无论采取何种方式进行策谋或游说，都要对游说对象起到趋利避害的作用，这是纵横策士奉行的大道。其道：圣人的道。

译文

考察古代的历史，圣人生于天地间，是芸芸众生的先导。圣人通过观察阴阳开合的变化来判断万物，并给万物命名，圣人知道万物生死存亡的关键，谋划自然万物从产生到死亡的全过程，并能深入到人的内心，看见人内心的细微变化，掌握背离死亡、趋向生存的规律。所以圣人在天下，从古到今，他的道是始终不变的。

变化无穷，各有所归^①。或阴或阳，或柔或刚，或开或闭，或弛或张^②。是故圣人一守司其门户，审察其所先后^③，度权量能^④，校其伎巧短长^⑤。

注释

①变化无穷，各有所归：许富宏曰：“纵横家所主张的避亡趋存的原则不变，但是在现实生活中的具体做法随情况变化而千变万化。但无论怎样变化，最后都能达到‘避亡趋存’的目的。”陶弘景曰：“其道虽一，行之不同，故曰变化无穷。然有条而不紊，故曰各有所归也。”

②“或阴或阳”四句：这四组变化皆属于捭阖的日常表现。针对不同对象，处理的方式方法不同。陶弘景曰：“此言法象各

异，施教不同。”

③“圣人一守司其门户”两句：指圣人根据实际情况，进退自如，随机而动。陶弘景曰：“政教虽殊，至于守司门户则一，故审察其所宜先者先行，所宜后者后行之也。”

④度：测度。权：物体的轻重。量：衡量。能：才能。

⑤校其伎巧短长：陶弘景曰：“言圣人之用人，必量度其谋能之优劣，校考其伎巧之长短，然后因材而用。”校：比较。伎巧：工巧，技艺。伎：通“技”。

译 文

事物的变化是无穷无尽的，但是各自的归宿都是相同的。有的表现为阴，有的表现为阳；有的表现为柔，有的表现为刚；有的表现为开，有的表现为闭；有的表现为弛，有的表现为张。因此圣人始终掌握事物发展变化的关键，审察万事万物的变化顺序，度量万物的才能大小，比较万物技巧的短长。

夫贤不肖、智愚、勇怯有差^①。乃可捭，乃可阖；乃可进，乃可退；乃可贱，乃可贵^②；无为以牧之^③。审定有无与其实虚，随其嗜欲以见其志意^④。微排其所言而捭反之^⑤，以求其实，贵得其指^⑥。阖而捭之，以求其利^⑦。

注 释

①夫贤不肖、智愚、勇怯有差：陶弘景曰：“言贤不肖、智愚、勇怯材性不同，各有差品。”贤：德才兼备的人。不肖：无德无才的人。差：等级，差异。

②“乃可捭，乃可阖”六句：陶弘景曰：“贤者可捭而同之，不肖者可阖而异之，智之与勇可进而贵之，愚之与怯可退而贱之。”

③无为以牧之：陶弘景曰：“贤愚各当其分，股肱尽其力，但恭己无为，牧之而已矣。”陶说认为只要经过恰当的用人之

后，君主就可以无为而治了。这种观点近于法家慎子之说，与此处文义不符。此处“无为”当指顺应自然。牧：管理，驾驭。

④“审定有无与其实虚”两句：陶弘景曰：“言任贤之道，必审定其材术之有无，性行之虚实，然后随其嗜欲而任之，以见其志意之真伪也。”

⑤微排其所言而捭反之：许富宏曰：“此言查知对方意志的方法。可以从对方的言辞中来推知，办法是己方先采用‘阖’的办法，暗中排查对方所说的话，找到缺陷之处，再采用‘捭’的方式故意反问过去。”陶弘景曰：“凡言事者，则微排抑其所言，拨动以反难之，以求其实情。”微：暗中。排：排查。

⑥指：通“旨”，旨意，真实意图。

⑦阖而捭之，以求其利：许富宏曰：“实情得悉后，停止发问，开始采取行动，这样就能收获到利益。”陶弘景曰：“实情既得，又自闭藏而拨动之，彼以求其所言之利何如耳。”发问结束为“阖”，行动开始为“捭”。

译文

世上人的禀性，有贤良与不肖、智慧与愚蠢、勇敢与怯懦的差别。根据各人禀性的差异，或任用，或弃置；或进升，或摒退；或轻视，或尊崇，顺应每个人的特点来驾驭他们。审察他们的有无与虚实，可以通过对他们嗜好和欲望的分析来揭示他们的志向和意愿。可以暗暗排查对方言辞，然后依据已知情况反问过去，以探察实情，把握对方言行的要旨。先“阖”后“捭”，从中得到利益。

或开而示之，或阖而闭之。开而示之者，同其情也；阖而闭之者，异其诚也^①。可与不可，明审其计谋，以原其同异^②。离合有守，先从其志^③。即欲捭之贵周，即欲阖之贵密^④。周密之贵微，而与道相追^⑤。

◎ 注 释 ◎

①“或开而示之”六句：陶弘景曰：“开而同之，所以尽其情；阖而异之，所以知其诚也。”

②“可与不可”三句：陶弘景曰：“凡有所言，有可有不可，必明审其计谋，以原其同异。”原：察，探究。

③离合有守，先从其志：许富宏曰：“此言是离是合须等待，在未知对方计谋之前，己方先按兵不动，先尽量满足对方的意愿，纵容其行事，然后适时而动，及时控制他。”陶弘景曰：“计谋虽离合不同，但能有所执守，则先从其志以尽之，以知成败之归也。”守：等待。

④即欲捭之贵周，即欲阖之贵密：陶弘景曰：“言拨动之贵其周遍，闭藏之贵其隐密。”周：周到全面。密：隐秘不宣。

⑤周密之贵微，而与道相追：陶弘景曰：“而此二者，皆须微妙合于道之理，然后为得也。”微：隐蔽。道：此指无形的大道。

◎ 译 文 ◎

或公开自己的真实情况显示给对方，或不公开自己的真实情况而将它隐藏起来，不让对方知道。当己方的实际情况或目的等与对方完全相同时，就可以公开显示给对方；当己方的实际情况或目的等与对方不同时，就不能公开。公开还是不公开，首先要明确审察对方的考虑和谋划，来探究彼此双方是同还是异。是离是合须等待时机，先尽量满足对方的意愿，然后适时而动。如果要用“捭”的方式，一定要考虑周详；如果要用“阖”的方式，一定要做到处事慎密。周密还要注意隐蔽，使其像“道”一样精微不露。

捭之者，料其情也；阖之者，结其诚也^①。皆见其权衡轻重，乃为之度数，圣人因而为之虑^②。其不中权衡度数，圣人因而自为之虑^③。

◎ 注 释 ◎

① “裨之者”四句：陶弘景曰：“料谓简择，结谓系束。情有真伪，故须简择；诚或无终，故须系束也。”料：估量，了解。结：固结。诚：实情。

② “皆见其权衡轻重”三句：陶弘景曰：“权衡既陈，轻重自分。然后为之度数，以制其轻重。轻重因得所，而为设谋虑，使之道行也。”度数：秤杆上的刻度。此处指揣度，谋划。

③ “其不中权衡度数”两句：陶弘景曰：“谓轻重不合于斤两，长短不充于度数，便为废物，何所施哉！圣人因是自为谋虑，更求其反也。”陶说之“斤两”“长短”指臣之才能而言，不合“度数”即为废物。此解与文义不符。许富宏曰：“圣人皆擅见机行事，进则为他人设计，退则为己设计。”

◎ 译 文 ◎

公开自己的真实情况来诱使对方也公开，是为了辨别对方的虚实；不公开自己的真实情况以促使对方也封闭，是为了确定下来对方的实情。了解了对方实际需要的轻重缓急后，再揣度对方所想，然后顺其所想确定合理有效的解决方法，因此圣人思考问题的方向就以对方为主。如果不符合对方的心意或其实际所需，那么圣人就只能思考自己身上的问题，替自己谋划，以使自己立于不败之地。

故裨者，或裨而出之，或裨而内之^①；阖者，或阖而取之，或阖而去之^②。裨阖者，天地之道^③。裨阖者，以变动阴阳，四时开闭，以化万物^④。纵横反出，反覆反忤，必由此矣^⑤。

◎ 注 释 ◎

① “故裨者”三句：陶弘景曰：“谓中权衡者，出而用之，